SIEMENS





Manual do usuário da ferramenta de configuração - Versão 1.1.2

VersiCharge[™]AC

Estação de recarga de veículos elétricos

siemens.com/versicharge

Ínc	lice			
1.	Introdução aos carregadores VersiCharge	3		
2.	Cadastramento na VersiCloud	3		
3.	3. Comissionamento de carregadores VersiCharge			
	3.1 Registrar o carregador	4		
	3.2 Conectar o carregador	7		
	3.3 Configurar/comissionar o carregador no modo Wi-Fi	10		
	3.4 Configurar/comissionar o carregador no modo Ethernet	14		
	3.5 Configurar/comissionar o carregador no modo celular	18		

INC. INC. SAL

4

6

d

-

-

4.

181 646 181

52

ALL IN

-

1 2 1 2 10

untar P

-

UNIT CIRC

ÌTI

1. Introdução aos carregadores VersiCharge

Os modelos do carregador VersiCharge podem ser pai (avançado) ou filho (básico), dependendo dos recursos. Os carregadores VersiCharge usam o aplicativo de Configuração VersiCharge, um aplicativo Windows, para configuração e conexão via Wi-Fi, Ethernet ou rede móvel à VersiCloud usando uma conexão Wi-Fi integrada.

Os seguintes carregadores são compatíveis com o Configurador VersiCharge:

- Todos os modelos VersiCharge UL, exceto aqueles com números de peça 8EM131X-XXX10-XXXX
- Modelos VersiCharge IEC com números de peça 8EM131X-XXX0X-XXXX

Para visualizar o manual do usuário do configurador e obter ajuda, clique no ícone Help.

Para instalar a ferramenta de configuração, consulte o manual de instalação da ferramenta de configuração que pode ser encontrado em <u>usa.siemens.com/versicharge</u> e <u>siemens.com/versicharge</u>.

2. Cadastrar na VersiCloud

Antes de comissionar os carregadores, crie uma conta na VersiCloud.

Para todos os carregadores UL, exceto 8EM131X-XXX10-XXXX, registre-se usando o seguinte link:

https://www.versichargesg.com/Account/Login?ReturnUrl=%2f

Para carregadores IEC, (Num. de peça 8EM131X-XXX0X-XXXX) registre-se usando o seguinte link:

https://versicharge.emobility.siemens.cloud/Account/Register

O app VersiCharge Mobile para iOS e Android também pode ser usado para registrar um carregador.

Ferramenta de configuração do VersiCharge™ AC | Manual do usuário

3. Comissionamento dos carregadores VersiCharge

Os carregadores VersiCharge podem ser comissionados por meio de uma rede.

Opções de conexão ao carregador:

- Wi-fi
- Ethernet
- Celular

Comissione o carregador VersiCharge concluindo as seguintes tarefas:

- Registrar o carregador
- Conectar-se ao carregador
- Comissionar o carregador

3.1 Registrar o carregador

Registrar o carregador seguindo as etapas abaixo: (consulte também a Seção 2 para obter o link de registro)

1. Abra o aplicativo VersiCharge Configurator. A tela Welcome é exibida.

Figure 1. Tela de boas-vindas

■ SIEMENS VersiCharge Configurator		×
Welcome to VersiCharge You can configure VersiCharge chargers in both online and offline modes.		
Check list of model numbers before you select the charger type Configure the charger. Click here to register UL chargers. Click here to register IEC chargers. Glick here to register IEC chargers. Glick here to register IEC chargers.		
*		
0		

Antes de comissionar, clique nos números de modelos para examinar os modelos compatíveis.



Figura 2. Modelos compatíveis

2. Clique em Get Started.

A tela Before you begin é exibida.

≡	SIEMENS VersiCharge Configurato	r		×
4				
		Before you begin Siemens recommends you to have an active internet connection to verify		
		Commissioning status online. Note: If WLAN, then ensure "connect automatically" option is selected for the network.		
		This will ensure automatic connectivity. If you are using LAN for internet connectivity, then please note that, in corporate laptops LAN and WLAN port may not work together.		
		I have internet connection I will configure offline		
		Continue		
Ð				
۵				
0				

Figura 3. Antes de começar

3. Selecione *I have an Internet connection* e a ferramenta verifica a configuração no VersiCloud depois que você concluir a configuração.

Selecione *I will configure offline*; após a conclusão do comissionamento, a configuração deve ser verificada na VersiCloud pelo usuário.

Ferramenta de configuração do VersiCharge™ AC | Manual do usuário

- 4. Clique em Continue.
- 5. A tela Charger Registration Details é exibida.

≡	SIEMENS VersiCharge Configurator			×
4				
		Charger Registration Details		
		Email ID XXXXXX@Siemens.com		
		Time Zone (UTC + 05:30) Chennai, Kolkata,		
		Cancel		
Q				
\$				
0				

Figura 4. Detalhes do registro do carregador

6. Digite o *e-mail ID* registrado.

O Email ID deve ser registrado na VersiCloud antes de configurar o carregador (consulte a Seção 2).

- 7. Selecione o *Time Zone* do carregador na lista suspensa.
- Selecione a geolocalização da VersiCloud à qual o carregador pertence. Você pode escolher entre a América do Norte e o resto do mundo.
- 9. Clique em Next para continuar a configuração e conectar-se ao carregador.

3.2 Conectar o carregador

Antes de conectar o carregador, confirme o seguinte:

- Certifique-se de que a conexão Wi-Fi entre o carregador e o dispositivo de comissionamento esteja habilitada e ativa no dispositivo de comissionamento/configuração.
- O LED do Wi-Fi está piscando na cor branca no carregador (isso indica que o carregador está no modo de Ponto de Acesso (AP)).
- A extremidade Wi-Fi do carregador está disponível para conexão. O número de série, localizado na etiqueta do carregador, é uma opção de conexão.

Execute as etapas a seguir para conectar-se ao carregador.

1. Registrar o carregador.

Para obter mais informações, consulte a seção 3.1 Registrar o carregador.

2. Conecte-se ao ponto de Wi-Fi no carregador que será usado para configuração/comissionamento.

≡	SIEMENS VersiCharge Configura	or	- 🗆 ×
٩			
		Connect to the VersiCharge Charger	
		The application takes about a minute to connect to the charger. C Refresh	
		VersiCharge Advanced 1 Connect	
		VersiCharge Advanced 2 Connect	
		VersiCharge Advanced 3 Connect	
		VersiCharge Advanced 4 Connect	
		Connect	
		VersiCharge Advanced 6 Connect	
		VersiCharge Advanced 7 Connect	
Ð			
۵			
0			

Figura 5. Conectar-se ao carregador VersiCharge

Clique em Refresh se o terminal não estiver visível.

≡	SIEMENS VersiCharge Configurator			×
2				
₿		Connect to the VersiCharge Charger		
		C Refresh		
		н П		
		Cannot find the nearby charger networks		
		Verify the following and click Refresh to view the charger networks:		
		You are near the chargers.		
		The wireless adapter of your PC is enabled.		
		Ensure that the Wi-Fi status LED in the charger front panel is blinking white.		
		 The nearby chargers are powered on and are in access point mode. If you still cannot see any charger potworks, disable and re-onable the wireless network of your PC 		
Ð		n you son cannot see any charger networks, usable and re-enable the wireless network or your PC.		
袋				
0				

Figura 6. Atualizar pontos de conexão

A mensagem Charger is Connected aparece junto com o número de série e o número de catálogo do

carregador. Clique em Select Different Charger, se você se conectou ao carregador incorreto.

≡	SIEMENS VersiCharge Co	onfigurator				×
2			⑦			
		Charge You are connect	er is connected ted to a VersiCharge Device.			
		You can continue to with con	ifiguration or select another advanced c	harger.		
	ຼົງຫຼາງ	Serial Number JAAL1CU05	alog Number M1310-3EJ04-0GA0	Firmware System: 4.3.5 , Com: 2.109		
Ð			Continue to Configure			
۵						
0						

Figura 7. Conexão do carregador concluída

- 3. Clique em *Continue to Configure* para continuar.
- 4. Clique em Connect to the Internet para selecionar o tipo de conexão.



Figura 8. Conectar-se a internet

3.3 Configurar/comissionar o carregador no modo Wi-Fi

- 1. Registre o carregador. Para obter mais informações, consulte 3.1 Registrar o carregador.
- 2. Conecte-se ao carregador. Para obter mais informações, consulte 3.2 Conectar-se ao carregador.
- 3. Selecione *Wi-Fi* na tela *Choose the mode of Internet Connection*.

≡	SIEMENS VersiCha	- 🗆 x			
4		Choose	the mode of Internet Connect	ion	
			F F		
		Cellular	Ethernet	Wifi	
	You can check for the devices which supports LTE (UMTS/WCDMA) Cellular Configuration.				
ଦ ଫ					

Figura 9. Escolha o modo de conexão com a Internet

4. Selecione a conexão Wi-Fi que deseja usar para se conectar à Internet.

	SIEMENS VersiCharge Configurat	tor		- o x
4				
		Select Wi-Fi Network to connect to Int	ernet	
		Manually Configure	C Refresh	
		œ Wiff 1		
		♥ Wiff 2	Select	
		🗢 Wifi 3	Select	
		₩ifi 4		
		🛜 Wifi 5	Select	
		후 Wifi 6	Select	
		🙃 Wifi 7		
Ð				
\$				

Figura 10. Selecione a rede Wi-Fi

5. Digite a senha e clique em Send to Charger. Clique em Refresh para atualizar a lista de redes Wi-Fi.

Se o Wi-Fi não estiver listado, clique em *Manual Configuration* para configurar/comissionar o Wi-Fi. Digite o SSID e a senha do hotspot para configurar/comissionar manualmente a configuração do Wi-Fi.

≡	SIEMENS VersiCharge Configurator					×	
4		Manual Wi-	Fi Network Configu	ration			
		Network SSID* XXXX-XXX-XXXXX					
		Network Password*		Ø			
			Select Nearby Wi-Fi	Send to Charger			
					l		
Ģ							
\$							

Figura 11. Configuração manual da rede Wi-Fi

6. Clique em Send to Charger para enviar as informações de configuração para o carregador.

O carregador verifica o comissionamento e o registro.

■	SIEMENS VersiCharge Configurator		×
3	Verifying the commissioning		
\$ \$			

Figura 12. Verificação do comissionamento

Ferramenta de configuração do VersiCharge™ AC | Manual do usuário

Em seguida, a tela Notification é exibida.

7. Na tela *Notification*, um cronômetro mostra o tempo restante para obter a notificação de registro da VersiCloud, bem como as informações sobre o status de comunicação ilustrado pelo LED na IHM do carregador.



Figura 13. Tela de Notificação

Se o LED Wi-Fi estiver piscando em cores alternadas, verifique se as informações de conexão fornecidas estão corretas e faça as atualizações necessárias.

8. A tela *Configuration is complete* é exibida quando a configuração estiver correta. O número de série e o número do catálogo aparecem na tela.

	SIEMENS VersiCharge Configurator		- o ×
4			
		Configuration is Complete	
		The conliguration information is successfully sent to the charger	
	Serial Number JAAL1CU05	E Catalog Number 8EM1310-3EJ04-0GA0 E System: 4.3.5 , Com: 2.109	
Ð		Configure Another Charger	
袋			

Clique em Configure Another Charger para configurar/comissionar outro carregador.

Figura 14. Configuração concluída

9. Depois que a configuração for concluída, faça o login na VersiCloud e verifique se o registro do carregador foi bem-sucedido e se o carregador foi registrado em sua conta.

3.4 Configurar/comissionar o carregador no modo Ethernet

Certifique-se de que o cabo Ethernet esteja conectado ao carregador. Para conectar o carregador no modo Ethernet:

- 1. Registre o carregador. Para obter mais informações, consulte 3.1 *Registrar o carregador*.
- 2. Conecte-se ao carregador. Para obter mais informações, consulte 3.2 *Conectar-se ao carregador*.
- 3. Selecione Ethernet na tela Choose the mode of Internet Connection.

≡	SIEMENS Ver	siCharge Configurator			- 🗆 ×
2		Choose	the mode of Internet Connectior	n	
		Cellular	Ethernet	Wifi	
		You can check for the devices wit	nich supports LTE (UMTS/WCDMA) Cellular Configu	ration.	
Ð					
۵					
0					

Figura 15. Escolha o modo de conexão com a Internet

4. Digite o endereço do DNS Server.

= SIEMENS Versi	siCharge Configurator		
4			
		Ethernet Properties	
	Enter the DNS s	server address to connect using	the DHCP protocol.
	DNS Server		
			Next
•© •			
\$			

Figura 16. Propriedades Ethernet

5. Ative Share Internet with other chargers e defina as informações de autenticação, se desejar compartilhar a conexão de Internet deste carregador com outros carregadores.

Observação: Só é possível compartilhar a conexão de internet com outros carregadores via Wi-Fi (o carregador funciona como um hotspot).

≡	SIEMENS VersiCharge Configura	tor		4	×
×					
		Hotspot and Tethering			
		Share Internet with other chargers	•		
		Hotspot Name abcedfch			
		Hotspot Password	0		
		Send to Charg	ger		
Ð					
۵					
0					

Figura 17. Hotspot e Tethering

6. Clique em Send to Charger para enviar as informações de configuração ao carregador.

O carregador verifica o comissionamento e o registro.

≡	SIEMENS	VersiCharge Configurator		×
٩				
		Verifying the commissioning		
		vertying the contrinsioning		
Ð				
ŝ				
0				

Figura 18. Verificação do comissionamento

O carregador verifica as informações e a tela Notification é exibida (consulte a Figura 13).

- SIEMENS VersiCharge Configurator
 Using for notification...
 Witing for notification...
 Witing for notification...
 Witing for notification...
 Weis is connected and communicating
 Menopoing to connect to network (finking Green)
 Weis has stopped working due to an error
- 7. Na tela *Notification*, o cronômetro mostra o tempo restante para obter a notificação do VersiCloud sobre o registro do carregador junto com as informações sobre o status de comunicação ilustrado pelo LED na IHM do carregador.

Figura 19. Tela de notificação

Se o LED Wi-Fi estiver piscando em cores alternadas, verifique se as informações de conexão fornecidas estão corretas e faça as atualizações, se necessário.

Ferramenta de configuração do VersiCharge™ AC | Manual do usuário

8. A tela *Configuration is complete* aparece quando a configuração estiver correta. O número de série e o número do catálogo aparecem na tela.

Clique em Configure Another Charger para configurar/comissionar outro carregador.

≡	SIEMENS VersiCharge Configurator	-	×
ع			
	Configuration is Complete The configuration information is successfully sent to the charger		
	Serial Number Catalog Number JAAL1CU05 Image: Catalog Number BEM1310-3E/04-0GA0 Image: System: 4.3.5, Com: 2.109		
Ð	Configure Another Charger		
繱			
0			

Figura 20. Configuração completa

9. Depois que a configuração for concluída, faça o login na VersiCloud e verifique se o registro do carregador foi bemsucedido e se o carregador foi registrado em sua conta.

3.5 Configurar/comissionar o carregador no modo de celular - disponível apenas para unidades principais (pai)

OBSERVAÇÃO: Este modo está disponível apenas para unidades principais UL e IEC.

Certifique-se de que o cartão SIM esteja no carregador antes de iniciar a configuração do carregador.

Para conectar o carregador no modo de celular:

- 1. Registre o carregador. Para obter mais informações, consulte *3.1 Registrar o carregador*.
- 2. Conecte o carregador. Para obter mais informações, consulte 3.2 Conectar ao carregador.
- 3. Selecione Cellular na tela Choose the mode of Internet Connection.

≡	SIEMENS VersiCharge Configurator -					
2		Choose	the mode of Internet Connecti	ion		
		Cellular	Ethernet	Wifi		
		You can check for the devices wit	nich supports LTE (UMTS/WCDMA) Cellular Confi	īguration.		
Ð						
۵						
0						

Figura 21. Escolha o modo de conexão com a Internet

Observação: Clique em Check for the devices para visualizar os dispositivos que suportam a configuração LTE e 4G para celulares.

- 4. Digite as seguintes informações na tela Cellular Mode Configuration:
 - Os caracteres de discagem do modem
 - APN
 - Informações de autenticação

As informações de autenticação não são obrigatórias se a conexão de celular se conectar automaticamente à Internet.

5. Clique em Next.

	SIEMENS VersiCharge Configurat	or	= (×
4				
		Cellular Mode Configuration		
		Modern dati string ATD*99***1#		
		APN XXX-XXXX-XXX		
		Use Authentication		
		User name abcedfch		
		Password O		
		After you send the configuration details to device, the SIM card will be automatically activated.		
Ð				
\$		Next		
0				

Figura 22. Configuração no modo celular

6. Ative Share Internet with other chargers e defina as informações de autenticação, se desejar compartilhar a conexão de Internet deste carregador com outros carregadores.

Observação: Só é possível compartilhar a conexão de internet com outros carregadores via Wi-Fi (o carregador funciona como hotspot).

≡	SIEMENS VersiCharge Configur	ator		- 🗆 ×
٩				
		Hotspot and Tethering	g	
		Share Internet with other chargers	•	
		Hotspot Name abcedfch		
		Hotspot Password	0	
			Send to Charger	
~				
•9				
õ				

Figura 23. Hotspot e Tethering

7. Clique em Send to Charger para enviar as informações de configuração ao carregador.

O carregador verifica o comissionamento e o registro.

≡	SIEMENS VersiCharge Configurator	- 🗆 x
٩		
	Verifying the commissioning	
9		
袋		
(?)		

Figura 24. Verificação do comissionamento

O carregador verifica as informações e a tela Notification é exibida.

- carregador junto com as informações sobre o status de comunicação ilustrado pelo LED na IHM do carregador.
- 8. Na tela *Notification*, o cronômetro mostra o tempo restante para obter a notificação do VersiCloud sobre o registro do carregador junto com as informações sobre o status de comunicação ilustrado pelo LED na IHM do carregador.

Figura 25. Tela de notificação

Se o LED Wi-Fi estiver piscando em cores alternadas, verifique se as informações de conexão fornecidas estão corretas e faça as atualizações necessárias.

9. A tela *Configuration is complete* aparece quando a configuração estiver correta. O número de série e o número do catálogo aparecem na tela.

Clique em *Configure Another Charger* para configurar/comissionar outro carregador.

	SIEMENS VersiCharge Configurator		- 🗆 ×
3			
	The c	Configuration is Complete onfiguration information is successfully sent to the charger	
	Serial Number JAAL1CU05	E Catalog Number BEM1310-3EJ04-0GA0 E System: 4.3.5 , Com: 2.109	
0 \$		Configure Another Charger	

Figura 26. Configuração concluída

10. Depois que a configuração for concluída, faça o login na VersiCloud e verifique se o registro do carregador foi bemsucedido e se o carregador foi registrado em sua conta.

An	ota	CÕ	es:
		3	



Anotações:

Publicado pela Siemens Industry, Inc. 2021

Siemens Industry, Inc. 3617 Parkway Ln. Peachtree Corners, GA 30092

Telefone: +1 (800) 333-7421 info.us@siemens.com usa.siemens.com/versicharge Artigo n $^{\circ}$ SIDS-T40081-00-4AUS No. de Engenharia R815081 Impresso nos EUA Todos os direitos reservados © 2021, Siemens Industry, Inc.

Os dados técnicos apresentados neste documento são baseados em um caso real ou em parâmetros conforme projetados e, portanto, não devem ser considerados para nenhuma aplicação específica e não constituem uma garantia de desempenho para quaisquer projetos. Os resultados reais dependem de condições variáveis. Consequentemente, a Siemens não faz declarações, garantias ou assegura a precisão, atualização ou integridade do conteúdo contido neste documento. Se solicitado, forneceremos dados ou especificações técnicas específicas em relação às aplicações particulares do cliente. Nossa empresa está constantemente envolvida em engenharia e desenvolvimento. Por esse motivo, nos reservamos o direito de modificar, em qualquer momento, a tecnologia e as especificações do produto aqui apresentadas.